

LANGEBERG

ASHTON | BONNIEVALE | MCGREGOR | MONTAGU | ROBERTSON



MORE THAN JUST NEWS AND VIEWS * MEER AS NET INSIGTE EN BERIGTE



Planning to
sell your
RDP house?



Mayor visits
more local
residents



Athlete wins
international
medal

NOVEMBER 2013

EDITION 21



Water is life!

The Langeberg Municipality takes a look at its water quality



Quality of drinking water in the Langeberg

The Langeberg Municipality aims to protect public health by ensuring safe drinking water for all.

The Langeberg area has five water purification plants for drinking water and five wastewater purification plants for sewage processing.

It is important that the treated water complies with the strict South African National Standards (SANS). Analysis reports are done on a monthly basis at these purification plants, by an external service provider, the SANS accredited A.L. Abbot and Associates. These lab results indicate the quality of drinking water specific to each of the five towns of the Langeberg Municipality and specify what the chemical, physical and biological characteristics of water are in respect to the suitability for its intended purpose.

These updated monthly lab results can be found on the Langeberg Municipality website at www.langeberg.gov.za where members of the public can access it.

The latest report, compiled in October 2013, breaks down the five towns' treated water results and indicate the water results to be safe according to the SANS 241 standards as indicated in this SANS certificate of analysis report.

To further ensure sustainable water quality, the Langeberg Municipality has appointed GLS Consulting to provide the municipality with an extensive specialist service related to the optimal analysis, planning and management of water distribution and sewer reticulation systems.

Strong emphasis is placed on the importance of a scientifically developed master plan to ensure that all communities can be provided with services that meet acceptable standards. Comprehensive water and sewer master plans are also absolutely crucial in ensuring that the available capital funds are optimally utilised.

The master plans also provide the Langeberg Municipality with data in related areas of engineering such as pipeline replacement prioritisation based on risk analysis and evaluation of component criticality, utilisation and performance for the purposes of quality management.

Analyses	Ashton Sample no.: 17530 Date sample: 09/10/2013 Date analysed: 09/10/2013	Bonnievale Sample no.: 17520 Date sample: 09/10/2013 Date analysed: 09/10/2013	Mc Gregor Sample no.: 17499 Date sample: 09/13,18/10/2013 Date analysed: 09/13,18/10/2013	Montagu Sample no.: 17524 Date sample: 09/10/2013 Date analysed: 09/10/2013	Robertson Sample no.: 17494 Date sample: 09/13,18/10/2013 Date analysed: 09/13,18/10/2013	SANS 241-1 2011
pHs (at 25 °C)	8.90	8.90	9.40	9.00	9.10	≥5-≤9.7 Operational
pH (at 25 °C)	7.00	7.13	6.82	6.64	6.81	≥5-≤9.7 Operational
Conductivity (µm S/m) (at 25 °C)	20.9	27.9	11.2	22.6	12.3	≤170 Aesthetic
Turbidity (NTU)	2.9	1.5	0.63	2.1	1.5	≤1 Aesthetic ≤5 Operational
Langelier Saturation Index (at 25 °C)	-1.9	-1.7	-2.6	-2.3	-2.4	N/A
Ryznar Index	10.8	10.7	12.0	11.4	11.4	N/A
Colour (mg/l as Pt)	2	3	2	5	<1	≤15 Aesthetic
CaCO ₃ Precipitation Potential (mg/l)	-22.6	-18.8	-29.6	-43.7	-30.2	N/A
Total Alkalinity (mg/l as CaCO ₃)	47.4	52.4	40.6	43.1	41.2	N/A
Total Hardness (mg/l as CaCO ₃)	32.7	37.4	10.9	31.7	19.4	N/A
Calcium (mg/l as Ca)	7.0	7.7	2.6	7.1	4.5	N/A
Magnesium (mg/l as Mg)	3.7	4.4	1.1	3.4	2.0	N/A
Aluminium (µg/l as Al)	111	249	45	476	50	≤300 Operational ≤300 Aesthetic ≤2000 Chronic Health
Iron (µg/l as Fe)	19	34	<10	30	26	≤5.0 Chronic Health
Free Chlorine (mg/l)	0.59	1.3	0.08	1.9	0.49	Not detected acute health -1
E.coli (count per 100ml)	<1	<1	<1	<1	<1	≤10 Operational
Total Coliform Bacteria (count per 100ml)	1	<1	<1	<1	<1	≤10 Operational
Calcium Hardness (mg/l as CaCO ₃)	17.5	19.3	6.4	17.8	11.3	N/A
Magnesium Hardness (mg/l as CaCO ₃)	15.2	18.0	4.6	13.9	8.1	N/A



Umgangatho wamanzi okusela kuMasipala waseLangeberg

UMasipala waseLangeberg unenjongo zokukhusela impilo yoluntu ngokuginisekisa ukhuseleko lwamanzi okusela abantu bonke.

Ingingqi yaseLangeberg inamaziko amahlanu okucoca amanzi aselwayo kunye namanye amahlanu okucoca awelindle. Kubalulekile ukuba oku kucocwa kwamanzi kwenziwe ngokwemigqaliselo eninziwe ngabakwa South National Standards (SANS). Iingxelo zokuhlola kwamanzi zenziwa rhoqo ngenyanga kulo maziko okucocwa kwamanzi, lusenziwa leqela langaphandle elinikezela ngalo nkonzo, lakwa- A.L. Abbot and Associates neliphunyeziweyo lakwa-SANS. Ezi ziphumo zophando zibonakalisa umgangatho wamanzi okusela ngokwedolophu nganye kwezo zintlanu zikuMasipala waseLangeberg kwaye zichaza kananjalo ngeempawu ezibonakalayo zamachiza, zenkangeleko yamanzi, kunye nezokulungelelana nempilo yoluntu, ukuba ngaba zezifanelekileyo kumanzi okusela.

Ezi ziphumo zihlaziya nyanga zonke ziyafumaneka kwiwebhusayithi yakwaMasipala engu-www.langeberg.gov.za nalapho uluntu lungazifumanela khona.

Iingxelo yamva-nje equlunqwe nguMasipala waseLangeberg ngo-Oktobha 2013 icazulula iziphumo zokucocwa kwamanzi kwidolophu zontlanu, ikwaphawula neziphumo zokukhuse-

leka kwamanzi ngokwamanqanaba ka-SANS 241 nanjengoko kubonakalisiwe kwesi sigcangca sengxelo yokuhlola singezantsi neyenzile ngabakwa-SANS.

Ukuqinisekisa amanzi asengangathweni ozinzileyo, uMasipala waseLangeberg uchonge u-GLS Consulting ukubaancedisane noMasipala babonelele ngenkonzo ebalaseleyo ngokumalunga nokuhlola, ukugcwangciswa kunye nokulawulwa kweenkqubo zokunikezala ngamanzi nogutyulo lwelindle.

Kwenziwa ugxigxiniso ngokubaluleka kokuphuhlisa kwesigcwangciso esingundoqo senzuluwazi ukuze kuginisekise ukuba lonke uluntu luyabonelelwa ngenkonzo ezikwizinga elamkelekileyo. Izigcwangciso ezingundoqo neziqukeneyo zamanzi nogutyulo lwelindle zibaluleke kakhulu nanjengokuba ziqinisekisa ukuba imali yokuthengwa kwezinto zakwamasipala ezihlala ixesha elide, isetyenziswa ngokugqibeleleyo.

Esi sigcwangciso singundoqo sikwabonelela uMasipala waseLangeberg ngeenkcukacha eziphathelele nezobunjinieli, ezifana nokutshintshwa kwemibhobho ngokokuqulathwe kwingxelo yokuhlola kunye nokuvavanywa kwemo yongcipheko yona ejonga ukubaluleka, ukusetyenziswa kunye nokusebenza kwayo ngenjengo zokuba nolawula olusemgangathweni.



Die gehalte van drinkwater in die Langeberg-streek

Die Langeberg Munisipaliteit streef daarna om openbare gesondheid te beskerm deur gesonde drinkwater vir almal te verseker.

Die Langeberg-area het vyf watersuiweringsaanlegte vir drinkwater en vyf afvalwater-suiweringsaanlegte waar riool behandel word.

Dit is belangrik dat die behandelde water voldoen aan die streng Suid-Afrikaanse Nasionale Standaard (SANS).

Ontledingsverslae word op 'n maandelikse basis by hierdie suiweringsaanlegte gedoen, deur 'n eksterne diensverskaffer, die SANS-geakkrediteerde A.L. Abbot and Associates.

Hierdie laboratoriumuitslae dui die gehalte aan van die water van drinkgehalte spesifiek vir elk van die vyf dorpe van die Langeberg Munisipaliteit, en spesifiseer wat die chemiese, fisiese en biologiese kenmerke van die water is met betrekking tot die geskiktheid om vir drink-doeleindes aangewend te word.

Hierdie opgedateerde maandelikse laboratoriumuitslae kan by die Langeberg Munisipaliteit se webwerf gevind word by www.langeberg.gov.za waar lede van die publiek toegang daartoe kan kry.

Die mees onlangse verslag, saamgestel in Oktober 2013, gee 'n uiteensetting van die vyf dorpe se behandelde water en dui aan dat die water veilig is volgens die SANS 241-standaard, soos in die tabel op die vorige bladsy.

Om verder volhoubare watergehalte te verseker, het die Langeberg Munisipaliteit GLS Consulting aangestel om die munisipaliteit by te staan met 'n uitgebreide spesialisdiens wat verband hou met die optimale ontleding, beplanning en bestuur van die waterverspreidings- en rioolnetwerke.

Sterk klem word geplaas op die belangrikheid van 'n wetenskaplik ontwikkelde meesterplan om seker te maak dat alle gemeenskappe dienste ontvang van aanvaarbare standaarde.

Deeglike water- en rioolmeesterplanne is ook absoluut noodsaaklik om te verseker dat die beskikbare kapitaalfondse optimaal gebruik word.

Die meesterplanne voorsien ook die Langeberg Munisipaliteit van data in verwante ingenieursareas, soos die prioritering van pyplynvervangings, gebaseer op risiko-analise en die evaluering van hoe noodsaaklik elke komponent is, hoe goed dit benut word en hoe dit presteer.

Dit is ter wille van goeie bestuur.



All about RDP houses

Are you still waiting for your RDP house or have you already received an RDP house? The following information is applicable to you:

It is important that the community understands the process that is followed with regards to the building of houses and the allocation of an RDP house.

The budget allocation of building RDP houses

The building of RDP-subsidised houses is a provincial function.

The money for housing is made available by the provincial government, from where the Langeberg Municipality, in its own budget capacity, implements the work to connect water service lines to these houses or upgrade existing services where the current service capacity is not sufficient.

Requirements to apply for an RDP house

The general requirements for someone to apply for an RDP-subsidised house is that they:

- must be a South African citizen;
- must be at least 18 years of age and legally able to contract;
- must have no criminal record retained for the past five years;
- must be married or single with financial dependants permanently residing with them;
- must never have received a subsidy before or previously owned property;
- must have a combined gross monthly income in the applicant's total household of no more than R3 500 per

month.

Potential subsidy applicants are pre-screened by the provincial Department of Housing. Those who pass are required to apply for a subsidy, and are then subject to a full screening against the Deeds Office, the government's employee payroll (PERSAL), UIF and the Department of Home Affairs.

The database is regularly audited to eliminate duplicate applications and to ensure that the data is valid.

The latest housing project in the Langeberg Municipality

The new housing project involves 130 new houses to be built near Muiskraalskop alongside Nkqubela, Robertson. The waiting list in Robertson is currently standing at 3 826 applications for RDP houses. This backlog will take over 20 years to eliminate, while there are still more applications received daily.

The process of allocating new RDP houses works as follows:

- 5% of the 130 new homes being built is for those citizens who have lived on a farm more than 10 years and are now over 55 years old.
- 5% of the 130 homes goes to those citizens with disabilities or who have a handicapped dependant and currently receive a disabled allowance.
- 15% is for those elderly citizens on the waiting list who are now 60 years of age or older.
- The last 75% is given in the order of the date of application, based on the first come first served principle.

In the event where residents are aware of someone else who might have applied for an RDP house after they did, but have received a house before them, it will be in the circumstance where that person falls under the first 25% of the requirements mentioned above.

Need more information?

It is envisioned to hold informational meetings with the community to give more information on the housing procedure in the new year. But in the meantime everyone is welcome to visit the housing department of the Langeberg Municipality for more information regarding their personal queries.

When erecting a shack in the Langeberg Municipality

There is now law enforcement units in place to implement the necessary by-laws to stop the uncontrolled influx of residents to the Langeberg area who illegally build shacks in the informal settlements.

The Langeberg Municipality will put strict measures in place to exercise control around the erecting of shacks by allocating plots to make it possible to provide basic municipal services.

For example: if a fire occurs at a shack that was illegally built on an unapproved plot, the Fire Department cannot be of assistance if that shack is outside the bounds of a waterline.

The correct procedure should be followed when allocating a plot for building a home where the municipality may well be of service.



Conditions attached to selling RDP houses

It is illegal to sell an RDP house or to sublet it. There is a right procedure to follow, so make sure you stay within the rules and get the legal title of ownership, that only the Langeberg Municipality can assign to you, otherwise it is not legally your property.

RDP-subsidised home applicants or owners should bear in mind that they will only be able to get one housing subsidy ever and will never be granted another one.

Therefore RDP houses cannot be sold or rented out, as it is free and should accommodate the title owner and his or her family.

During the past decade 1 226 families have been handed over an RDP

house in the Langeberg Municipality. With this handover the title owner of the RDP house signs a contract with the Langeberg Municipality that includes the mutual agreement on the terms and conditions of owning a government-subsidised house.

This agreement holds special conditions where the buyer states that he is aware of the provisions of Section 10A of Act 107 of 1997, which reads as follows:

Notwithstanding anything contained in any other law, it is a condition of every housing subsidy, as in the code defined in terms of any national housing programme for the construction or purchase of a home or serviced plot to

a natural granted person, that such person within a period of eight (8) years, from the date that the property has been acquired by that person, may not sell his/her home or yard or withdraw from it – unless the home or yard is presented back to the relevant provincial department of housing.

Any RDP owner wanting to extend or renovate their house before eight years of ownership will need to obtain permission from their local municipality.

The property must therefore be physically occupied by the legal owner or his family and the renting out of the property is not allowed.

The provincial department of housing by whom the home or yard was offered,

should note in his records that a person of his or her property will evacuate to relocate to another property and are entitled to stay on a waiting list as a beneficiary who need subsidised housing.

If the person does not follow the correct procedure when the family might move or find a job in another town, or maybe sell the house for illegal income, that person will not be able to apply for any future subsidy.

When the property is vacated by the owner, the relevant provincial department of housing redeems ownership

of the property and the provincial department of housing must apply to the Registrar of Deeds that it be noted on the deed of the property that the department is the owner of that property. No purchase price or other consideration is paid to the person who vacated the property.

That house will again come into circulation for allocation to those qualified applicants on the waiting list.

Therefore it is your responsibility to report illegal dealings in connection with the sub-letting or selling of an RDP house so the correct procedure can be followed and the next person awaiting an RDP house can have a fair chance to receive a subsidised home.



Ukufundiswa kwabantu bafumene Izindlu zeRDP

Ingaba usalindele ukufumana indlu yakho yeRDP okanye sele uyifumene indlu yakho yeRDP? Le ngcazelo ilandelayo yenzelwe wena.

Kubalulekile ukuba uluntu lwazi ngenkqubo elandelayo malunga nokwakhiwa kwezindlu kunye nokunikezelwa kwendlu yeRDP.

Isabelo semali yokwakhiwa kwezindlu zeRDP
 Ukwakhiwa kwendlu yesibonelelo yeRDP ngumsebenzi wePhondo, i mali yezindlu ikhutshwa nguR-hulumente wePhondo nathi ngayo uMasipala waseLangeberg, ngokolwabiwo-mali lwawo, enze imisebenzi yokubonelela ngenkonzo yamanzi ethungela kwezo zindlu okanye aphucule ezonkonzo sezikhona kakade, ingakumbi xa kucaca ukuba ezozikhoyo azingekhe zimelane nomthamo woluntu.

Izinto ezifunekayo ukuze ubenokwenza isicelo sendlu yeRDP

Izinto ezifunekayo jikelele ukuze ubenokwenza isicelo sokubonelelwa ngendlu yeRDP zezi zilandelayo:

- kufuneka ubengummi waseMzantsi Afrika
- kufuneka noko ubeneminyaka engama-18 kwaye ubenakho ngokusemthethweni ukuzibophelela ngesivumelwano
- Kunyanzelekile ukuba ungabinayo ingxelo yokufunyaniswa unetyala kwi minyaka emihlanu edluleleyo.
- Kufuneka ube utshatile okanye awutshantanga kodwa unabantu oxhomekeke kubo ngokwezimali abakwahlala nawe isigxina
- ube awuzange wafumana isibonelelo ngaphambili okanye wabangumninindlu
- umvuzo wenyanza udityanisiwe abagoduka nawo abo benza isicelo ungabi ngaphaya kwama-R3500 ngenyanza

Abo bafanelekileyo ukwenza isicelo sokubonelelwa baqale bahlolwe liSebe lezeZindlu eLisePhondweni. Abo baphumeleleyo kulindeleke ukuba benze isicelo sesibonelelo, emva koko bajongane nokuhloliswa ngogcwelelo, kuthelakiswa kwi-Ofisi Yobhaliso Lwemihlaba, kumqulu wemivuzo yabasebenzi bakwarhulumente (FERSAL), kwi-UIF kunye nakwiSebe leMici mbi yaseKhaya. Uluhlu lwamagama lupicithwa rhoqo ukuzama ukususa uphinda-phindo lokufakwa kwezicelo kunye nokuqinisekisa ukuba iinkcukacha zezifanelekileyo.

Iprojekti yezindlu yamva-nje kuMasipala waseLangeberg

Le projekti intsha yezindlu ibandakanya izindlu ezintsha ezingama-130 ezizakwakhiwa kufutshane ne-Miskraalkop egudile i-Nkqubela, e-Robertson. Uluhlu lwamagama lwabo balindele ukufumana izindlu e-Robertson kungoku nje lume kuma-3 826 lwabantu abafake izicelo zezindlu ze-RDP.

Ukuhlalabezana neemfuno zabo bantu ekufuneka befumane izindlu kuyathatha iminyaka engama-20, ngoxa kusafunyanwa izicelo zezindlu yonke lemihla.

Inkqubo yokunikezelwa ngezindlu ezintsha ze-

RDP isebenza ngolu hlobo:

Isihlanu ekhulwini zezindlu azingama-130 zakhelwa abemi abahleli ezifama ngaphezu kweminyaka eli-10 nabaminyaka yabo ngaphezu kwama-55.

Isihlanu ekhulwini zezindlu azingama-130 zebemi abakhubazekileyo okanye lowo unomntu olimeleleyo ngokwengundo lomzimba noxhomekileyo nothi kanti ufumana isibonelelo sabakhubazekileyo.

Ishumi elinesihlanu ekhulwini zezabemi abasele bekhulile nabakuluhlulwabantu abalindele ukufumana izindlu nabaneminyaka engama-60 okanye ngaphezulu.

Amashumi asixhenxe anesihlanu ekhulwini zinezizicelo ngokolandelelwano lomhla umntu afake ngaso isicelo, umthetho wokuba ofake kuqala isicelo ngowokuqala ukufumana indlu, ngowona use-

tyenziswayo. Ngako ke kumathuba apho uthi wazi umntu othe wafaka isicelo sendlu ye-RDP emva kokuba wena usifakile esakho, kodwa lo mntu wafumana indlu phambi kwakho, kobe kuphantsi kwezomeko apho khona lo mntu eyingxenyeyabo babalelwa kumashumi amabini anesihlanu njengokuba kucacisiwe ngentla.

Ufuna iinkcukacha ezingaphezu koku?

Kukho imbono yokubamba iintlanganiselo zokwazisa kunye noluntu ukulunika ulwazi oluphangaleleyo ngemigaqo yezindlu kuNyaka Omntsha. Kodwa okwangoku wonke ubani wamkelekile ukuba angatyela iSebe lezindlu kuMasipala waseLangeberg, ngelwazi oluphangaleleyo malunga nemibuzo ephethelele nawe.

Xa usakha ityotyombe kuMasipala waseLangeberg

Ngoku kukho icandelo elinyanzelisa ukulondolo-

lozwa komthetho elisebenza ngemithetho ebalulekileyo yakwamasipala ukuze kubekwe phantsi kolawulo ukwakhiwa kwamatyotyombe ngokuthi kunikezelwe ngeziza, ukwenzela kubelula kuMasipala ukuba abonelele ngeenkonzo ezidingekayo. Umzekelo: Xa kunokutsha ityotyombe elakhiwe ngokungekho semthethweni nelakhiwe kwisiza esingaphunyezanga, iSebe lezemihlaba alingekhe likwazi ukuyokunceda elotyotyombe, nelingaphesheya kwemida yamanzi. Kufuneka kulandele imigaqo efanelekileyo xa kunikezelwa ngesiza sokwakhiwa indlu nalopho umasipala angaluncedo olululo.



Imiqathango esebenza xa kuthwengiswa izindlu zeRDP

Akukho semthethweni ukuthengiswa kwendlu yeRDP okanye ukuqeshisa ngayo. Kukho inkqubo efanelekileyo emele ukulandelelwa, qinisekisa ukuba wenza okusemthethweni ngokuthi uzifumanele itayitile yobuninzi emthethweni, oko kungenziwa kuphela nguMasipala waseLangeberg, ukuba akwenzeki njalo indlu asiyo eyakho ngokusemthethweni.

Abantu abafake isicelo sesibonelelo sendlu yeRDP okanye abanini-zindlu kufuneka baqonde ukuba umntu uyakufumana indlu yesibonelelo kanye ebomini bakhe kwaye akasokuze afumane enye kwakhona.

Ngako oko, akuvumelekanga ukuba izindlu zeRDP zithengiswe okanye ziqashiswe, nanjengoko zisimahla kufanelekile ukuba ihlawe ngulowo unetyatitile yokuba mngumninziyo okanye usapho lwake.

Kule minyaka ilishumi edluleleyo ziintsapho ezingama-1,226 ezinikezelwe ngezindlu ze-RDP kuMasipala waseLangeberg.

Ngolunikezelo umninziyo onetyatitile yendlu

yeRDP utyobela isivumelwano kunye noMasipala waseLangeberg ekuqaleni isivumelwano phakathi kwakhe nomasipala ngokwemimiselo nemiqathango yokuba ngumnikazi wendlu eyisibonelelo sikarhulumente.

Esi sivumelwano siqulathe imiqathango ekhethekileyo apho umthengi avakalisa okokuba unolwazi ngomthetho okwisigaba 10A soMthetho wama-107 ka1997, esifundeka ngolu hlobo: Kungakhathaliseki okokuba kumiselwe ntoni nakowuphi na umthetho, ngumqathango wazo zonke izindlu zezibonelelo, njengoko kucacisiwe ngokomqathango wenkqubo kazwelonke yezindlu emalunga nokwakhiwa okanye ukuthengiswa kwendlu okanye ukufakelwa kweenkonzo kwisiza somntu onikezelwe ngokusemthethweni, okokuba lo mntu akamele ukuthengisa indlu yakhe, okanye isiza okanye ashiye indlu yakhe kungaphelanga iminyaka esibhozo (8), ukususela kumhla awayithenga ngayo - ngaphandle kokuba ubuyisela loondlu okanye isiza kwicandelo elifanelekileyo lezindlu elikwiphondo.

Nabani na ongumnikazi-ndlu yeRDP ofuna ukuyandisa okanye ayilungise indlu yakhe ingekadluli iminyaka esibhozo engumninziyo kufuneka ayokufumana imvume yokwenza oko kumasipala wengingqi yakhe.

Indlu leyo kufuneka kuhlale kuyo umnikazi-ndlu osemthethweni okanye usapho lwakhe, kwaye ukuqeshisa ngendlu leyo akuvumelekanga.

Isebe lezindlu elisephondweni elinikezele ngendlu okanye isiza, kufuneka libhale kwiincwadi kuchazwe ukuba lo mntu uzakuphuma kwindlu yakhe ayokuhlala kwenye indlu kwaye usenelungelelo lokugcinwa kuluhlu lwabo bantu balindele ukufumana izindlu njengomntu ofanele ukudhamla indlu yesibonelelo.

Ukuba ubani akalandelanga imigaqo efanelekileyo xa usapho lwakhe lufuduka okanye efumana umsebenzi kwenye idolophu, okanye athengise indlu kuba ezenzela ingeniso engekho semthethweni, lo mntu akasokuze abenakho ukwenza isicelo sesibonelelo.

kwakhona.

Xa umnikazi-ndlu engasahlali kwindlu leyo, isebe lezezindlu elisephondweni lakuyibuyisela kuyo indlu kwakhona isebe lezindlu elisephondweni kufuneka lenze isicelo kuMhlabisi woBhaliso Lwemihlaba ukuze kuqatshelwe ukuba kubhaliso lwemihlaba, isebe ngulo umninzi-ndlu. Akukho mali yokuthenga okanye ezinye izinto ezingakhokhelela ukuba lo mntu uphumileyo kulondlu angahlawulwa.

Lo ndlu yophinda ibuyiselwe kwezinye izindlu ezilindele ukunikezelwa kwabo bantu bafanelekileyo nabafake isicelo sokufumana izindlu nabakuluhlulwabantu balindele ukufumana izindlu. Ngako oko luxanduva lwakho ukuba ubaxele abo bantu baqeshisa ngezindlu zabo ngokungekho semthethweni okanye abo bathengisa ngezindlu zeRDP, ukuze kube kulandelelwe imigaqo efanelekileyo ukuze umntu olandelayo kuluhlu lwamagama lwabantu abalindele ukufumana izindlu zeRDP akwazi ukufumana ithuba elingcono lokunikwa lo ndlu yesibonelelo.



Wat jy moet weet oor HOP-huise

Wag jy nog vir jou HOP-huis of het jy reeds 'n HOP-huis ontvang van die staat? Die volgende inligting het betrekking op jou:

Dit is belangrik dat die gemeenskap die proses verstaan wat gevolg word vir die begroting en die toekenning van HOP-huise.

Die begrotingtoewysing vir die bou van HOP-huise

Die bou van 'n HOP-geubsidieerde huis is 'n provinsiale funksie.

Die geld vir behuising word deur die provinsiale regering beskikbaar gestel, vanwaar die Langeberg Munisipaliteit, in sy eie begrotingskapasiteit, die implementeringswerk doen om waterpypleidings na hierdie huise aan te lê, of die dienste op te gradeer waar die huidige dienste nie voldoende is nie.

Vereistes om vir 'n HOP-huis te kan aansoek doen

Die algemene vereistes om aansoek te doen vir 'n HOP-huis is dat jy:

- 'n Suid-Afrikaanse burger moet wees;

- geen kriminele rekord vir die afgelope vyf jaar behou nie;

- 18 jaar of ouer moet wees om 'n kontrak te kan onderteken;

- getroud of enkelopend moet wees met een of meer finansiële afhanklikes wat permanent by jou woon;

- nooit voorheen 'n subsidie ontvang het of eiendom besit het nie;

- 'n totale gesamentlike inkomste in jou huishouding het wat nie meer is nie as R3 500 per maand.

Potensiële aansoekers om subsidies se rekords word vooraf deur die provinsiale departement van behuising nagegaan. Dié wat slaag, moet vir 'n subsidie aansoek doen, en ondergaan dan 'n volle agtergrond-onderzoek deur die Aktekan-

toor, die regering se betaalrol (PERSAL), WVF en die departement van binnelandse sake.

Die databasis word gereeld geaudit om die duplisering van aansoeke uit te skakel en om seker te maak data is geldig.

Die mees onlangse behuisingsprojek in die Langeberg Munisipaliteit

Die volgende behuisingsprojek behels 130 nuwe huise wat by Muiskraalskop langs Nkqubela, Robertson gebou sal word. Die waglys staan dus op 3 826 aansoeke om HOP-huise. Hierdie agterstand sal meer as 20 jaar neem om in te haal, terwyl daar steeds daaglik nog meer aansoeke gekry word.

Die toekenning van hierdie HOP-huise geskied as volg:

- 5% van die 130 huise wat gebou word moet aan mense gaan wat al langer as 10 jaar op 'n plaas bly en ouer as

55 jaar is.

- 5% van die 130 huise moet aan mense gaan met gestremdhede of 'n gestremde afhanklike wat 'n gestremde toelae ontvang.

- 15% gaan aan die mense op die waglys wat ouer as 60 jaar is.

- Die ander 75% word dan volgens die volgorde van die datum van aansoek toegeken.

In die geval waar jy iemand ken wat dalk na jou aansoek gedoen het, maar voor jou 'n huis kry, is dit dus waar daar die persoon in die eerste 25% van die bogenoemde kategorieë val.

Meer inligting nodig?

Daar word beoog om in die nuwe jaar inligtingsvergaderings te hou om die gemeenskap meer ingelig te hou oor hierdie prosedure. Maar intussen is elkeen welkom om die behuisingsdepartement van die Langeberg Munisipaliteit te be-

soek vir meer inligting met betrekking tot jou persoonlike navrae.

Wanneer 'n informele struktuur opgerig word

Daar is nou 'n wetstoepassingseenheid om die nodige wette in plek te kry om die onbeheersde onwettige opsig van informele strukture, deur mense wat instroom na ons gebied, stop te sit. Die Langeberg Munisipaliteit sal dus streng maatreëls instel om kontrole en beheer uit te oefen oor die oprig van informele strukture om so ewe te orden en dit moontlik te maak om dienste te voorsien. Byvoorbeeld: Indien daar 'n brand sou ontstaan by 'n struktuur wat onwettig op 'n stuk grond opgerig is, sal die brandweer nie van hulp kan wees as dit buite die grense van 'n waterlyn val nie. Dus moet daar grond deur die regte prosedure toegeken word waar die munisipaliteit wel van diens kan wees.



Voorwaardes verbonde aan die verkoop van 'n HOP-huis

Dit is onwettig om 'n HOP-huis te verkoop of uit te verhuur. Daar is 'n regte prosedure om te volg, so maak seker jy bly binne die reëls en kry die wettige transportakte van eienskap, wat slegs die Langeberg Munisipaliteit aan jou kan gee, anders besit jy nie wettig jou eiendom nie.

HOP-geubsidieerde huiseaansoekers of eienskaars moet in gedagte hou dat hulle slegs een behuisingssubsidie ooit sal kan kry en nooit weer 'n ander een toegestaan sal word nie.

Daarom kan HOP-huise nie verkoop of verhuur word nie, omdat dit gratis is en die transportakte-eienskaars en sy of haar familie moet huisves.

Tydens die afgelope dekade is HOP-huise aan 1 226 gesinne in die Langeberg Munisipaliteit oorhandig.

Met hierdie oorhandiging teken die transportakte-eienskaars van die HOP-huis 'n kontrak met die Langeberg Munisipaliteit wat die wedersydse ooreenkoms op die terme en voorwaardes van eienskap van 'n regeringsgeubsidieerde huis uiteensit.

Hierdie ooreenkoms hou spesiale voorwaardes voor waar die koper verklaar dat hy bewus is van die voorsienings van Seksie 10A van Wet 107 van 1997, wat as volg lui:

Ondanks enige andersluidende bepalings in enige ander wet is dit 'n voorwaarde van elke behuisingssubsidie soos in die Kode omskryf, wat ingevolge enige nasionale behuisingsprogram vir die oprigting of aankoop van 'n woning of gediensde erf aan 'n natuurlike persoon toegestaan word, dat sodanige persoon nie binne 'n tydperk van agt (8) jaar vanaf die datum waarop die eiendom deur daardie persoon verkry is, sy of haar woning of erf mag verkoop of andersins mag vervreem nie, tensy die

woning of erf eers aan die tersaaklike provinsiale departement van behuising aangebied is.

Dus moet die koper of sy huisgesin die eiendom fisies self bewoon en nie toelaat dat dit onderverhuur word nie.

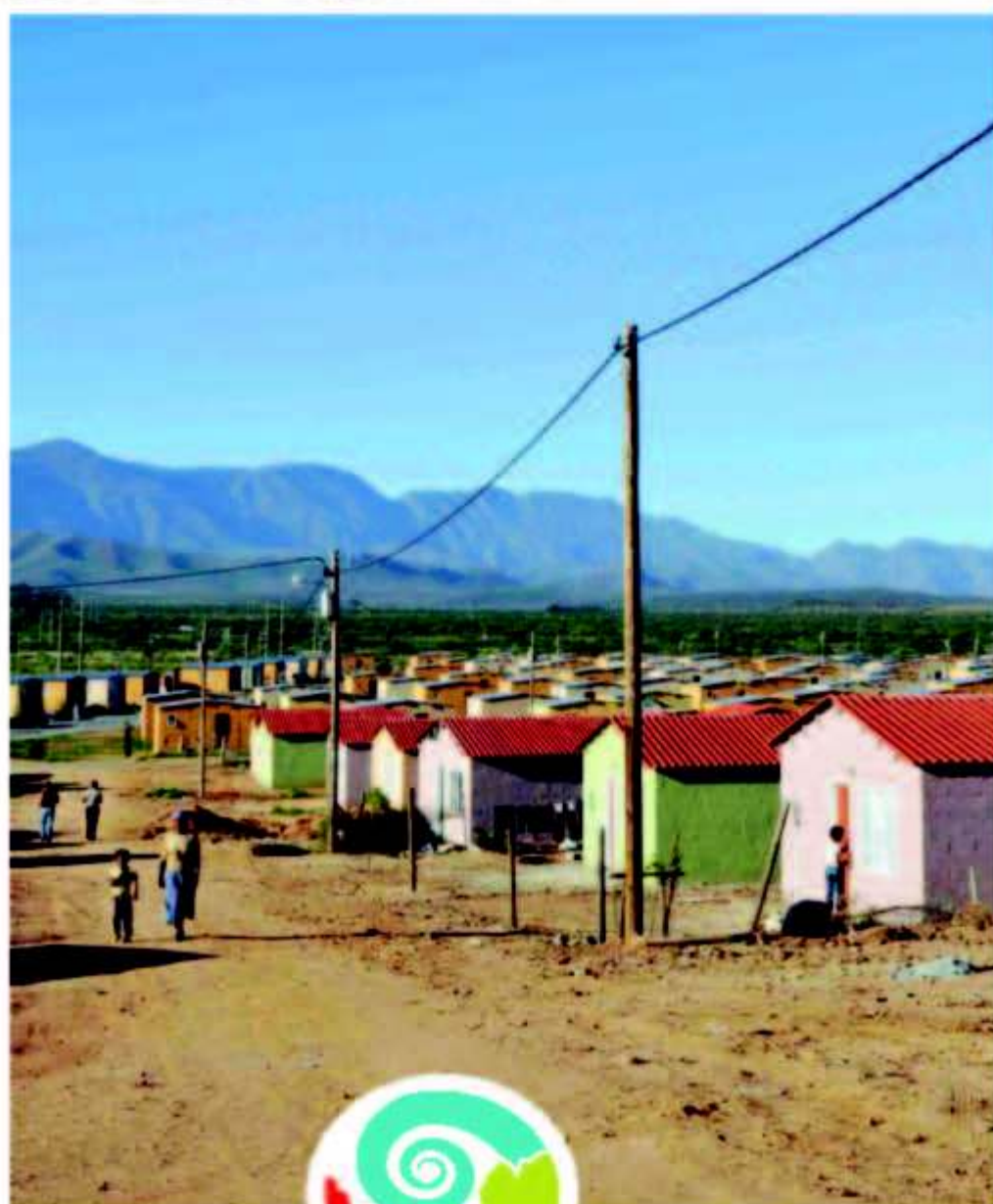
Die provinsiale departement van behuising wat die woning of erf aangebied het, moet in sy rekords aanteken dat die persoon sy of haar eiendom wil ontruim en hom of haar op 'n ander eiendom wil hervestig en daarop geregtig is om op 'n waglys te bly van begunstigdes wat geubsidieerde behuising benodig.

Indien die persoon nie die regte stappe volg wanneer die familie dalk trek of werk vind op 'n ander dorp nie, of dalk onwettig die huis verkoop vir 'n vinnige inkomste, sal daardie persoon nie weer vir staatsubsidie kan aansoek doen nie.

Wanneer die persoon sy of haar eiendom ontruim, word die tersaaklike provinsiale departement van behuising geag die eienskaars van die eiendom te wees en die provinsiale departement van behuising moet dan by die Registrateur van Aktes aansoek doen dat daar op die transportakte van die eiendom aangeteken word dat die departement die eienskaars van daardie eiendom is. Geen koopprys of ander vergoeding word betaal aan die persoon wat die eiendom ontruim nie.

Daardie huis sal dan weer in sirkulasie kan kom vir toekenning aan iemand op die waglys.

Dit is daarom jou verantwoordelikheid om onwettige handel of uitverhuur van 'n HOP-huis te rapporteer sodat die regte prosedure gevolg kan word en die volgende persoon wat vir 'n HOP-huis wag, 'n regverdige kans kan hê om 'n geubsidieerde huis te ontvang.



Raadslede praat oor geestes-gesondheid

Uitvoerende burgemeester Diana Gagiano en raadslid Rodger Kortjé het onlangs tyd opsy gesit om te fokus op die emosionele welstand van die gemeenskap by 'n geestesgesondheid-bewusmakingsfunksie.

Dit is gehou op 10 Oktober in Happy Valley, Bonnievale.

Miljoene mense wêreldwyd leef met die uitdagings van geestesiektes saam en voel dikwels alleen en verstoot deur die samelewing.

Die Oktober-geestesgesondheidsbewusmakingsmaand het groepe in die Langeberg munisipale area bymekaar gebring om die gemeenskap in te lig oor die simptome, beskikbare dienste en behandeling van geestesiektes.

So is mense wat aan geestesiektes ly, opnuut aangemoedig om die uitdagings in verband met hulle toestande positief te hanteer, en hulle is verseker dat hulle nie alleen is nie.

Om jouself meer ingelig te kry oor geestesiektes, kontak gerus vir mnr. Makey, psigiatrisie verpleegkundige in die Langeberg-subdistrik, en suster Dedre Witbooi by die Bonnievale Kliniek.

Photo right: Executive Mayor Diana Gagiano and Councillor Rodger Kortjé with some of the delegates at the event. **Photo top left:** Executive Mayor Diana Gagiano and Councillor Rodger Kortjé with the panel of speakers. **Photo top right:** The Montagu group who performed at the event.



Councillors talk about mental health

Executive Mayor Diana Gagiano and Councillor Rodger Kortjé recently set aside time to focus on the emotional wellbeing of the community at a mental health awareness event. It was held on 10 October in Happy Valley, Bonnievale.

Millions of people worldwide are living with the

challenges of mental illness and often feel alone and secluded from society.

During the awareness month of October, groups from the Langeberg municipal towns got together with the aim to inform the community on the symptoms, services and treatment available to those

suffering with the challenges of their conditions and assure them that they are not alone.

For more information about mental illness, feel free to contact Mr Makey, psychiatric nurse in the Langeberg sub-district or Sister Dedre Witbooi at the Bonnievale Clinic.



Oceba bathetha ngoku gula ngenqondo

Ngomhla we-10 Oktobha 2013 uSodolophu Wesigqeba, u-D. Gagiano ekanye no-Ceba u-R. Kortjé bathathe kwixesha labo bayokunika inqwelasele ngokululama ngokwemvakalelo zomphefumleni kuluntu lwaseHappy Valley, eBonnievale kumsitho obuphathelele nokwazisa koluntu ngeMpilo yezeNqondo.

Zizigidi zabantu kwihabathi liphela abaphila nengxaki yesigulo senqondo kwaye ubukhulu becala basoloko beziva bengamalolo kwaye bechwethelwe ecaleni luluntu. Kule nyanga ka-Oktobha yokwaziswa

koluntu, amagela aphuma kwidolophu ezikumasipala waseLangeberg athi ahlalanga ngenjongo zokwazisa uluntu malunga neempawu, iinkonzo kunye nonyango olunokufunyanwa ngabo bantu babulaleka ngenxa yemo yabo ukuze babaqinisekise nakanjalo ukuba abababodwa.

Ngeenkukacha ezinabileyo malunga nesigulo senqondo, khululeka uqhangamshelane noMnu. Makey, umongikazi wabagula ngenqondo okwisithili saseLangeberg okanye uthathe no Sista Dedre Witbooi okwikliniki yaseBonnievale.

Langeberg supports a senior-friendly environment

Councillor T. de Koker, Executive Mayor D. Gagiano and Councillor R. Johnson were recently at the annual meeting of Silver Threads, held on 24 October in Ashton.

A certificate of appreciation was presented to the Executive Mayor, to thank the Langeberg Municipality for its contribution to the Silver Threads project.

Silver Threads is a non-governmental organisation that serves the community to ensure a higher quality of life is achieved by addressing the social, health, activity, intellectual and information needs of seniors, for a senior-friendly environment.



The mayor and the councillors with the certificate.



Uitvoerende burgemeester Diana Gagiano saam met van die senior burgers by die geleentheid.

Langeberg ixhasa iphulo elinobudlelwano kubantu abadala

UCeba u-T. de Koker ekanye no Sodolophu Wesigqeba u-D. Gagiano kunye noceba u-R. Johnson kwintlanganisano yonyaka yaseSilver Threads ibibanjwe ngomhla wama-24 Oktobha 2013 e-Ashton. Isatifikayiti sombulelo sinikezelwe kuSodolophu Wesigqeba, ngelizama ukwenza umbulelo kuMasipala waseLangeberg ngegalelo lawo kwiprojekti yaseSilver Threads.

I-Silver Threads ngumbutho ongekho ngaphantsi kukarhulumente onceda uluntu ngokuthi luqinisekisa ukuba lufikelela kumngangatho ophakamileyo wokuphila, ngokuthi luqubisane neemfuno ngokwas-ekuhlaleni, ezempilo, ngokubagcina bexakekile, ngokusebenzisa inqondo ngokucinga, nangeengcombolo ngabadala ukuze indawo ibe yebafaneleyo abantu abadala.



The event was made special for the seniors.

Langeberg steun bejaarde-vriendelike omgewing

Raadslid T. de Koker, uitvoerende burgemeester D. Gagiano en raadslid R. Johnson was onlangs by die Silver Threads-dienssentrum se jaarvergadering op 24 Oktober in Ashton.

'n Sertifikaat van waardering is aan die uitvoerende burgemeester oorhandig, om die Langeberg Munisipaliteit te bedank vir sy bydrae tot die Silver Threads-projek.

Silver Threads is 'n nieregeringsorganisasie wat die gemeenskap dien om 'n beter lewensgehalte te verseker, deur die aanspreek van die maatskaplike, gesondheids-, aktiwiteits-, intellektuele en inligtingsbehoefte van senior burgers, vir 'n bejaarde-vriendelike omgewing.



Nuwe biblioteek vir Nkqubela



Dr. Ivan Meyer, Wes-Kaapse minister van sport en kultuursake, het gister (Maandag 25 November) in Nkqubela buite Robertson besoek afgelê om die splinternuwe munisipale biblioteek vir die inwoners te open. Die projek het altesaam R4,5 miljoen beloop. FOTO: ZELDA KLOPPERS



B'valer bring internasionale medalje huis toe ná biathle

'n Trotse gelukwensing aan Liezel Wessels, wat Suid-Afrika by die vyftiende UIMP Biathle-wêreldkampioenskap in Limassol, Ciprus op 5 Oktober verteenwoordig het.

Sy het haar titel, vir veteraanvroue wat sy verlede jaar in Dubai gewen het, suksesvol verdedig toe sy weereens die eerste plek in die vroue-afdeling behaal het.

Biathle is 'n hardloop-, swem- en weer hardloop-

dissipline en akkommodeer atlete van 10-tot 70-jarige ouderdom.

Biathle is ook die voedingsbron vir die Olimpiese sport moderne vyfkamp.

Altesaam 331 atlete van 27 verskillende lande het vanjaar aan die wêreldkampioenskap deelgeneem. Suid-Afrikaanse atlete het 'n totaal van 16 individuele medaljes gewen, waarvan vier goue medaljes was.

LANGEBERG
MUNISIPALITEIT | MUNICIPALITY | MASIPALA

Emergency & Customer Call Centre
0860 88 1111

Queries or suggestions?

Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you? Or do you perhaps have queries about any of our articles?

Please contact Melissa Jones at mjones@langeberg.gov.za or visit us at the Municipal Building, Main Road 28, Ashton, 6715.

Navrae of voorstelle?

Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons kommunikasie met u kan verbeter? Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels?

Kontak Melissa Jones by mjones@langeberg.gov.za of besoek ons gerus by die Munisipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

Imibuzo okanye iingcebiso?

Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxibelelwano kunye nawe?

Okanye, ingaba unemibuzo ethile malunga nelineye lamanqaku ethu?

Nceda ke uqhagamshelane no-Melissa Jones, ku-mjones@langeberg.gov.za okanye umtyelelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715.

Created by

LANGEBERG
MUNISIPALITEIT | MUNICIPALITY | MASIPALA
Private Bag X2, ASHTON, 6715, Tel: 023 615 8000



Have you joined us yet?

Het jy al by ons aangesluit?

isiXhosa isiJoini Us?



Facebook

Langeberg Municipality



Twitter

Langeberg_Muni

www.langeberg.gov.za



Bonnievale athlete brings home international medal

Congratulations to Liezel Wessels of Bonnievale, who represented South Africa at the fifteenth UIMP Biathle World Championships in Limassol, Cyprus on 5 October.

She received her title for veteran women in Dubai last year, and once again successfully defended her title when she finished in first place in her division.

Biathle is a continuous run-swim-run for athletes from 10 to over 70 years of age.

Biathle is also the feeding sport for the Olympic sport modern pentathlon.

A total of 331 athletes from 27 different countries took part in this year's world championships.

South African athletes won a total of 16 individual medals which included four gold medals.

Imbaleki yaseBonnievale izise ekhaya imbasa yamazwe-ngamazwe

Halala ku-Liezel Wessels, obeyokumela uMzantsi Afrika kwi-15th UIMP Biathle yeeNtshatsheli Zehlabathi e-Limassol, kwelaseCyprus ngomhla wesi-5

kuOkthobha 2013. Kulonyaka uphelileyo uwongwe ngetayitile ayaziwa ngeWomen Veterans eDubai, waphinda kwakhona wayikhusela ngempumelelo intshinga yakhe xa ephumelela kwindawo yokuqala kwabo boluhlu lwakhe.

IBiathle ziimbaleki ezibaleka ziphinde zidade ziphinde zibaleke obandakanya iimbaleki eziphakathi kweminyaka eli-10 ukuya kweli-70. IBiathle lelinye ithungelo lemidlalo ye-Olympics yalemihla. Imbaleki ezingama-331 eziphuma kumazwe ali-27 ohlukeneyo, athabathe inxaxheba kwintshatsheli zehlabathi zalo nyaka.

Zidibane iimbasa eziphonyelelwe ziimbaleki zoMzantsi Afrika zingama-16 kuquka kuzo ezine zegolide.

